



PAKLENICA

Nacionalni park
National Park



PARKOVI Parks
HRVATSKE of Croatia

www.np-paklenica.hr



NACIONALNI PARK **PAKLENICA**

PARC NATIONAL DE PAKLENICA
NATIONALE PARK PAKLENICA

FR | NL



Rupicapra rupicapra



DÉCOUVERTE DE LA
NATURE SAUVAGE



PHOTOGRAPHIE



ESCALADE



RANDONNÉE



PROMENADE

Devenez partie de la vie en montagne
et passez vos vacances activement.

Activités possibles dans le parc national de Paklenica:

Faune et flore

Plus de **1000 espèces** et sous-espèces
de **plantes** dont plus de **80 espèces**
endémiques

59 espèces de mammifères,
dont **24 espèces de chauves-souris**

260 espèces d'oiseaux

25 espèces de reptiles

6 espèces d'amphibiens

85 espèces de papillons diurnes

Le parc national de Paklenica est ouvert
aux visiteurs pendant toute l'année.

Le parc national de Paklenica fait partie de Velebit,
la montagne la plus longue de Croatie.

Date de création: 19 octobre 1949

Superficie: 95 km²

Les traits naturels les plus importants: géologie et karst, forêts naturelles de pins noirs, forêts de hêtres, prairies de montagne, **deux canyons**, nature sauvage.

Le plus haut sommet: Vaganski vrh (1757 m d'altitude)



Proclamation internationale



Ancient and Primeval Beech
Forests of the Carpathians
and Other Regions of Europe
World Heritage since 2007



2017 Site du patrimoine mondiale de l'UNESCO „Les forêts primaires de hêtres et les forêts de hêtres d'origine des Carpates et d'autres régions d'Europe“ — les forêts de hêtres du parc national de Paklenica ainsi que les forêts de hêtres du parc national du Velebit septentrional.

2013 La zone entière du parc national de Paklenica devient le site **NATURA 2000**

1978 Réserve mondiale de la biosphère de l'UNESCO Massif du Velebit – PN Paklenica avec le parc national du Velebit septentrional, le parc naturel Velebit ainsi que les villes et les municipalités environnantes qui gravitent vers la montagne.

**Maak deel uit van het leven in de bergen
en geniet van een actieve vakantie.**

Mogelijke activiteiten in het Nationale Park Paklenica:



WANDELEN



ALPINISME



KLIMMEN



FOTOGRAFEREN



DE NATUUR
BELEVEN

Flora i fauna

Meer dan **1000 plantensoorten** en

sub-soorten waarvan meer dan

80 inheems

59 soorten zoogdieren,

waarvan **24 soorten vleermuizen**

260 soorten vogels

25 soorten reptielen

6 soorten amfibieën

85 soorten vlinders

**Het Nationale Park Paklenica is het
hele jaar open voor bezoekers.**



Lilium
martagon ssp
cattaniae

Het Nationale Park Paklenica maakt deel uit van Velebit, de langste bergketen in Kroatië.

Datum benoeming: 19.10.1949.

Oppervlakte: 95 km²

Belangrijkste natuurlijke fenomenen: geologie en karst-gesteente, oerbossen met zwarte dennenbomen, beukenbossen, bergweiden, **twee canyons**, wildernis.

Hoogste top: Vaganski top (1757 m)



International designations



unesco
Biosphere Reserve

Internationale erkenning: 2017 werelderfgoed lokaliteit volgens UNESCO „Oerbossen met beukenbomen en autochtone beukenbossen van de Karpaten en andere regio's in Europa“ – beukenbossen van het Nationale park Paklenica samen met beukenbos-sen van het Nationale Park Noord Velebit.

2013. De hele oppervlakte van het Nationale park Paklenica wordt een **NATURA 2000** lokaliteit

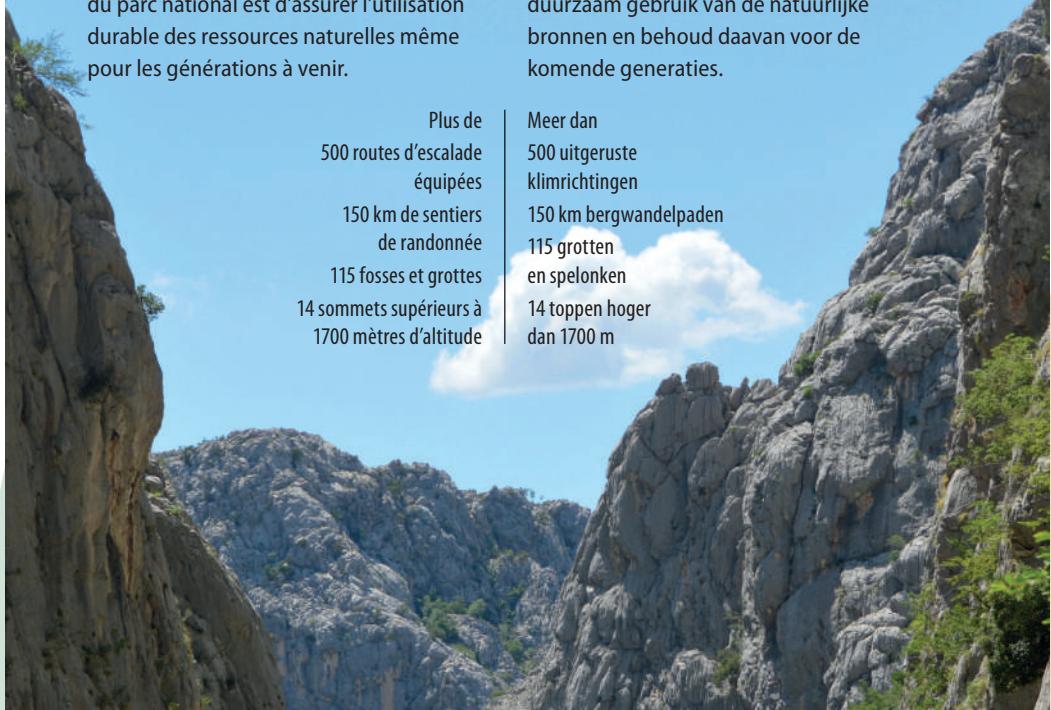
1978. **UNESCO** biosfeer reservaat Bergketen Velebit – Nationale Park Paklenica samen met Nationale Park Noord Velebit, Natuurpark Velebit en de om-liggende steden en gemeentes die rond die bergen liggen.

Au cours de plusieurs siècles d'interaction entre les hommes et la nature, Paklenica a présenté des changements, mais les phénomènes naturels fondamentaux sont restés préservés et l'objectif de la gestion du parc national est d'assurer l'utilisation durable des ressources naturelles même pour les générations à venir.

Plus de
500 routes d'escalade équipées
150 km de sentiers de randonnée
115 fosses et grottes
14 sommets supérieurs à 1700 mètres d'altitude

Tijdens de eeuwenlange interactie tussen mensen en natuur is Paklenica veranderd, maar de natuurlijke fenomenen zijn bewaard gebleven, het doel van het beheer van het Nationale Park is het verzekeren van een duurzaam gebruik van de natuurlijke bronnen en behoud daavan voor de komende generaties.

Meer dan
500 uitgeruste klimrichtingen
150 km bergwandelpaden
115 grotten en spelonen
14 toppen hoger dan 1700 m



Patrimoine culturel du Parc national

La population et l'activité humaine dans la zone du parc national peuvent être tracées du néolithique et l'âge du bronze jusqu'à aujourd'hui.

Spécificité: les pierres sèches, le traitement de la pierre, les maisons de pierre

Cultureel erfgoed van het Nationale Park

Menselijke activiteit en aanwezigheid in het gebied van het Nationale park stamt nog uit de vroege steentijd en bronstijd tot vandaag. Bijzonderheden: stenen muren, steenbewerking, stenen huisjes



Entrée 1 Velika Paklenica

À la réception de l'entrée 1, vous pouvez acheter des billets valables d'un ou de plusieurs jours pour visiter le parc, un ticket de stationnement si vous entrez dans le parc en voiture et obtenir des informations utiles. La liste de prix du parc national de Paklenica est disponible sur notre site web (www.np-paklenica.hr).

Coordonnées de l'entrée: 44.294053, 15.457578

Ingang 1 Velika Paklenica

Aan de receptie van Ingang 1 kunt u kaarten kopen voor 1 dag of voor meerdere dagen om het park te bezoeken, een parkeerkaart indien u met de auto naar het park komt en u kunt nuttige informatie krijgen.

De prijslijst van het Nationale Park Paklenica is verkrijgbaar op onze internetpagina (www.np-paklenica.hr).

Coördinaten van de ingang: 44.294053, 15.457578

Entrée 2 Mala Paklenica

La réception de notre deuxième entrée du parc national de Paklenica est située en face du canyon de Mala Paklenica à Seline et elle est ouverte pendant la saison touristique.

Il est également possible d'acheter des billets à l'entrée 2, valables même pour l'entrée 1.

Coordonnées de l'entrée: 44.283077, 15.49276

Ingang 2 Mala Paklenica

De receptie bij de tweede Ingang van het Nationale Park Paklenica bevindt zich voor de canyon Mala Paklenica in Seline, in is geopend tijdens het hele toeristenseizoen.

Bij Ingang 2 kunt u ook toegangskaarten kopen en die gelden ook voor Ingang 1.

Coördinaten van de Ingang : 44.283077, 15.49276





1. Maison ethno et taverne Marasović

Le village Marasovići représente un bien culturel protégé inscrit au Registre du patrimoine culturel de la République de Croatie et témoigne de la maîtrise de taillage de pierres dans la zone semi-montagneuse. La maison ethno Marasović et la taverne sont situées dans le village, les deux étant ouvertes pendant la saison touristique.

1. Etno-huis en herberg Marasović

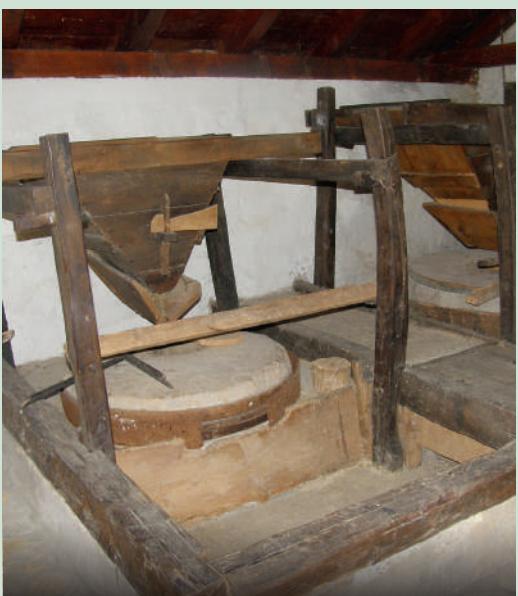
Het dorpje Marasovići is een beschermd cultureel erfgoed dat is ingeschreven in het Erfgoedregister van Kroatië en getuigt van de steenhouwkunde in het gebied aan de voet van Velebit. In het dorpje bevindt zich het etno-huis Marasović met een herberg, het is geopend tijdens het toeristenseizoen.

2. Les moulins de Paklenica

Le ruisseau de Velika Paklenica avec ses affluents est le seul cours d'eau de surface hydrologiquement significatif du Velebit méridional. Tout au long du ruisseau 13 moulins ont été construits au 19ème siècle. Aujourd'hui, aucun moulin n'est fonctionnant, mais le moulin se trouvant à 150 m au nord-est de l'entrée 1 a été rénové et vous pouvez le visiter lors de la visite du parc national. Pendant la saison, le moulin est ouvert quotidiennement.

2. Molens van Paklenica

De beek Velika Paklenica en de zijstromen is het belangrijkste oppervlaktewater in Zuid-Velebit. Langs de beek zijn er in de 19^{de} eeuw 13 molens gebouwd. Vandaag is geen een molen meer in functie, maar de molen 150 m noordoostelijk van Ingang 1 is gerenoveerd en u kunt hem bekijken tijdens het bezoek aan het Nationale Park. In het seizoen is de molen iedere dag geopend.





3. Belvédère et forteresse „Paklarić“

Belvédère Paklarić est un choix pratique si vous voulez admirer la vue sur la mer et le canal de Velebit suite à une courte montée. La montée commence à côté du moulin rénové de Paklenica à deux pas de la réception de l'entrée 1, et s'achève sur le point de vue (121 m d'altitude), près de débris de la forteresse Paklarić de 14^{ème}–16^{ème} siècle.

3. Uitzichtpunt en fort „Paklarić“

Het Uitzichtpunt Paklarić is een praktische keuze als u met een korte klim tot een uitzicht over zee en het Velebit kanaal wilt komen. De klim begint naast de gerenoveerde Paklenica molen niet ver van de receptie van Ingang 1 en eindigt bij het uitzichtpunt (121 m), vlakbij de resten van het fort Paklarić uit de 14^{de} - 16^{de} eeuw.

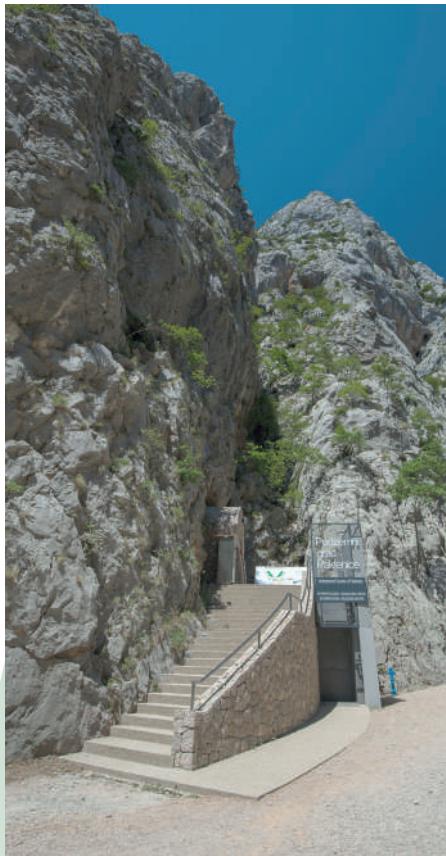


4. Le sentier éducatif „Pjeskarica“

Le sentier éducatif „Pjeskarica“ est un excellent choix si vous décidez de vous promener à travers le canyon Velika Paklenica à partir de l'entrée 1. Le sentier de 1,5 km part du moulin rénové de Paklenica le long du ruisseau de Velika Paklenica jusqu'au parking.

4. Educatieve pad „Pjeskarica“

Het educatieve pad „Pjeskarica“ is een zeer goede keuze als u besluit te wandelen door de canyon van Velika Paklenica van Ingang 1. Het pad is 1,5 km lang en begint bij de gerenoveerde molen van Paklenica en leidt langs de beek Velika Paklenica tot de parkeerplaats.



5. Centre de visiteurs „Ville souterraine de Paklenica“

Dans le canyon de Velika Paklenica, à seulement 5 minutes à pied du parking principal, se trouve un complexe de tunnels creusés dans une roche sous les falaises qui mesurent jusqu'à 400 mètres. Les tunnels souterrains, dénommés bunkers, ont été fabriqués par l'armée yougoslave dans la plus grande discréetion sur une période de 1950 à 1953, lors de la crise politique entre la Yougoslavie et l'Union soviétique. Jusqu'au début des années 1990, le contenu derrière les entrées et les complexes de tunnels de la superficie totale de 2000 m² n'était pas identifié. Aujourd'hui, le centre d'exposition "Ville souterraine de Paklenica" doté d'un tunnel lumineux, d'expositions, d'une salle multimédia et d'installations liées se situe dans les tunnels souterrains.



5. Bezoekerscentrum „Ondergrondse stad Paklenica“

In de canyon Velika Paklenica, op maar 5 minuten van de hoofdparkeerplaats bevindt zich een complex van uitgegraven tunnels in de stenen kliffen op 400 meter hoogte. De ondergrondse tunnels, populair "Bunkers" genoemd, werden gebouwd door het Joegoslavische leger in het grootste geheim in de periode 1952 - 1953, ten tijde van de politieke crisis tussen Joegoslavië en de Sovjet Unie. Tot het begin van de negentiger jaren was het onbekend wat er schulde achter de bemuurde ingangen van de ingangen en het complex van tunnels met een oppervlakte van 2000 m². Tegenwoordig bevindt zich in de ondergrondse tunnels het Bezoekerscentrum "De ondergrondse stad van Paklenica", met een lichttunnel, tentoonstellingen, een multimediazaal en bijbehorende faciliteiten.

6. Le site d'escalade

Le canyon de Velika Paklenica est le site d'escalade le plus célèbre en Croatie, connu parmi les alpinistes de l'Europe entière. Le charme particulier de ce site est assuré par des rochers de canyon de 400 m de haut, le ruisseau de Velika Paklenica, la proximité du parking et de la mer. Le site dispose de plus de 500 routes d'escalade de difficultés et longueurs diverses, ainsi vous pouvez choisir de prendre des routes courtes ou longues, non-équipées ou techniques.

6. Klimgebied

De canyon Velika Paklenica is het meest bekende klimgebied in Kroatië, bekend bij klimmers in heel Europa. Een bijzondere sfeer wordt aan dit klimgebied gegeven door de 400 m hoge rotsen van de canyon, de beek Velika Paklenica, de nabijheid van de parkeerplaats en de zeeküst. In het klimgebied zijn er meer dan 500 klimroutes van verschillende lengtes en zwaarte, dus u kunt kiezen uit korte of lange, sportieve, niet uitgeruste of technische routes.





7. La grotte Manita peć, 570 m d'altitude

Manita peć est la seule grotte prévue pour les visites. L'excursion à Manita peć doit être planifiée à l'avance et vous devez aller à la montagne assez tôt pour y arriver puisque la grotte est ouverte seulement quelques heures par jour. Il faut environ une heure et demie pour arriver à la grotte depuis le parking principal du canyon de Velika Paklenica.

A l'entrée de la grotte vous serez accueillis par nos guides qui vous accompagneront à découvrir la grotte en groupes. La visite dure environ 30 minutes et se termine au même endroit où vous êtes entré. Il est nécessaire d'atteindre la grotte au moins une demi-heure avant la fin du temps de travail.

Si vous avez un chien avec vous, sachez qu'en raison de l'écosystème sensible de la grotte et de la visite en groupe, il devra attendre devant la grotte. La visite est payante et il est possible d'acheter les billets devant la grotte.

Les paiements sont effectués exclusivement en espèces. Vous pouvez consulter les horaires de la grotte sur notre site web (www.np-paklenica.hr) ainsi qu'à l'entrée 1.

7. Manita grot, 570 m

De Manita grot is de enige grot ingericht om te bezoeken. Een excursie naar de Manita grot moet vooraf gepland worden en u moet op tijd vertrekken om de grot te kunnen bezoeken want de grot is maar een paar uur per dag geopend. De klim tot de grot duurt ongeveer 1.30 h vanaf de hoofdparkeerplaats in de canyon Velika Paklenica.

Bij de ingang van de grot wachten onze gidsen op u waarmee u de grot in groepen gaat bezichtigen. Een bezichtiging duurt ongeveer 30 minuten en eindigt op dezelfde plek als waar u bent binnengekomen. Het is nodig om tenminste een half uur voor het einde van de openingstijd bij de grot te zijn.

Als u een hond meeneemt verzoeken wij u om in acht te nemen dat vanwege het gevoelige ecosysteem in de grot de hond voor de ingang van de grot moet wachten. De bezichtiging is tegen betaling, toegangskaarten koop u voor de grot.

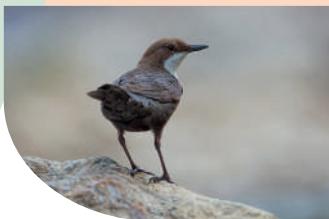
Er kan alleen contant betaald worden. De openingstijden kunt u controleren op onze internetpagina (www.np-paklenica.hr) en bij Ingang 1.

8. Maison forestière Lugarnica

Lugarnica est un établissement de restauration simple, situé juste à côté du ruisseau de Velika Paklenica près du chemin de montagne principal. Il est distant d'environ 4 km du parking principal, et si vous partez directement du parking à Lugarnica, vous allez y arriver en environ 1h30. À Lugarnica, vous pouvez augmenter le niveau de votre énergie buvant du thé, du café turc et des boissons fraîches ou commander l'un des plats du menu. Les frais de service sont payables en espèces, assurez-vous donc d'apporter de l'argent liquide lorsque vous partez par la montagne.

8. Boshuis Lugarnica

Lugarnica is een simpel horecaobject dat zich vlakbij de beek Velika Paklenica bevindt naast het hoofdbergwandelpad. Het is 4 km verwijderd van de hoofdparkeerplaats en als u zich direct vanaf de parkeerplaats naar Lugarnica begooft dan komt u daar na ongeveer 1.30 h. In Lugarnica kunt u energie opdoen met thee, Turkse koffie en koude dranken, of u kunt een van de gerechten kiezen die worden aangeboden. Er kan alleen contant betaald worden dus wij vragen u om dat mee te nemen indien u daarheen gaat.



Cinclus cinclus



Plecotus kolombatovici



Accipiter nisus



9. Chalet de montagne Paklenica

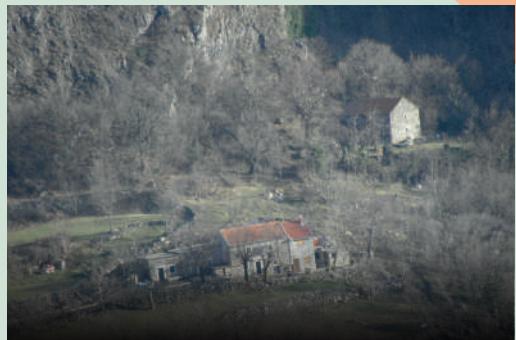
À côté du ruisseau de Velika Paklenica, à environ 6 km du parking principal, il se trouve un chalet de montagne géré par l'association des randonneurs Paklenica de Zadar. Si vous vous rendez directement vers le chalet depuis le parking, vous devriez y arriver dans environ 2 heures.

Le chalet est ouvert pendant toute l'année, nous vous recommandons de vous informer sur les postes libres par téléphone, en composant le +385 23 301 636 (Association de randonneurs Paklenica, avec le siège à Zadar) ou en envoyant une demande à l'adresse e-mail: dom.paklenica@gmail.com

9. Berghut Paklenica

Langs de beek Velika Paklenica, op ongeveer 6 km van de hoofdparkeerplaats bevindt zich de berghut die onderhouden en beheerd wordt door de Alpinisme Vereniging Paklenica uit Zadar. Als u zich direct vanaf de parkeerplaats naar de berghut begeeft komt u na ongeveer 2 uur lopen aan.

De berghut is geopend tijdens het hele jaar, wij bevelen aan dat u telefonisch informeert over beschikbare bedden op nummer +385 23 301 636 (Alpinisme Vereniging Paklenica, vestiging in Zadar) of stuur een vraag naar e-mail: dom.paklenica@gmail.com



10. Les villages Ramići et Parići

Les résidents locaux ont renouvelé leurs vieilles maisons en pierre et y offrent des services de restauration et de tourisme aux visiteurs du parc. Les maisons sont situées à environ 7 km de l'entrée 1.

10. Dorpjes Ramići en Parići

Lokale bewoners hebben hun stenen huisjes gerenoveerd en daarin bieden zij horeca- en toeristendiensten aan voor bezoekers van het Park. De huisjes bevinden zich op ongeveer 7 km van Ingang 1.



Conseils et règles:

- Visitez la montagne toujours en compagnie.
- Choisissez le parcours qui correspond à votre condition physique actuelle.
- Pour une promenade dans les montagnes, portez des vêtements appropriés, des chaussures de randonnée, des vêtements confortables et la protection solaire.
- Emportez obligatoirement de l'eau potable.
- Vérifiez les prévisions météo.
- Portez la trousse de premiers soins.
- Dans le parc national, déplacez-vous seulement sur les pistes et sentiers balisés.
- En raison du risque élevé d'incendie dans le parc national, n'allumez pas le feu, ne jetez pas de mégots de cigarettes, d'allumettes ou de verre.
- Emmenez avec vous les ordures et les déchets.
- Respectez les coutumes et traditions locales.
- Contribuez à ce que l'eau et les voies navigables restent propres et non polluées.
- Le camping dans le PN de Paklenica n'est pas autorisé.
- La région du PN de Paklenica est protégée par la loi, par conséquent nous vous prions et rappelons de:
ne pas endommager ni arracher des plantes,
ne pas effrayer, déranger, chasser ni tuer aucun animal.
Tenir les animaux de compagnie en laisse.

Regels en advies:

- Ga altijd in gezelschap de bergen in.
- Kies een route die overeenkomt met uw huidige fysieke toestand.
- Voor een wandeling in de bergen moet u zich goed aankleden, bergschoenen dragen, comfortabele en correcte kleding en bescherming tegen de zon.
- Neem zeker drinkwater mee.
- Controleer de weersverwachting.
- Neem medisch materiaal meer voor eerste hulp.
- Begeef u zich in het Nationale Park alleen op de aangegeven paden en routes.
- Maak geen vuur, gooien geen peulen, lucifers en glas weg vanwege het grote brandgevaar in het Nationale Park.
- Neem afval met u mee terug.
- Respecteer de lokale gewoontes en tradities.
- Zorg ervoor dat water en beekjes schoon en onvervuild blijven.
- Kamperen is niet toegestaan in het gebied van het Nationale Park Paklenica.
- Het gebied van het Nationale Park Paklenica is beschermd dus wij herinneren u eraan dat: u geen planten mag plukken of beschadigen, u geen enkele diersoort mag laten schrikken, verstoren, jagen of dood maken.
- Huisdieren moeten aangelijnd zijn.



Chers visiteurs, vous êtes priés d'acheter le billet afin de nous aider à contribuer à la préservation, la protection et l'amélioration permanentes de la nature du parc national de Paklenica. Veuillez garder votre billet jusqu'à la fin de la visite afin de le faire voir sur demande des personnes autorisées.

Beste gasten, wij vragen u om een toegangskaart te kopen en op die manier, samen met ons, bij te dragen aan langdurig beheer, bescherming en verbetering van de natuur van het Nationale Park Paklenica. Wij vragen u om de toegangskarten te behouden tot het eind van het bezoek, om die op verzoek van de medewerkers te kunnen tonen.

Entrée / Ingang 1 Velika Paklenica



Entrée / Ingang 2 Mala Paklenica

1
Maisons ethniques et
taverne Marasović
Etno-huis en
herberg Marasović

2
Les moulins de Paklenica
Molens van
Paklenica

3
Belvédère et
forteresse „Paklenica“
Uitzichtspunt
en fort
„Paklenica“

4
Le sentier
éducatif
„Pjeskarica“
Educative
pad
„Pjeskarica“

5
Centre de visiteurs
„Ville souterraine
de Paklenica“
Bezoekerscentrum
„Ondergrondse stad
Paklenica“

6
Le site d'escalade
Klimgebied

8
Maison
forestière
Lugarnica
Bushuis
Lugarnica

7
La grotte
Manita
peç, 570 m
d'altitude
Manita grot,
570 m

9
Chalet de
montagne
Paklenica
Berghut
Paklenica

10
Les villages Ramići
en Parići
Dorpsjes Ramići
en Parići



Parking principal

Depuis l'entrée 1, vous pouvez traverser encore 2 km du canyon jusqu'au parking où la route s'arrête et le sentier de randonnée principal commence passant par l'une des parties les plus attrayantes du parc national, à savoir le canyon de Velika Paklenica. Quand le parking principal est rempli, les véhicules restants sont garés le long de la route d'accès, et autour d'entrée 1. Les coûts de parking des véhicules à moteur sont facturés selon la liste de prix à la réception de l'entrée 1.

Hoofdparkeerplaats

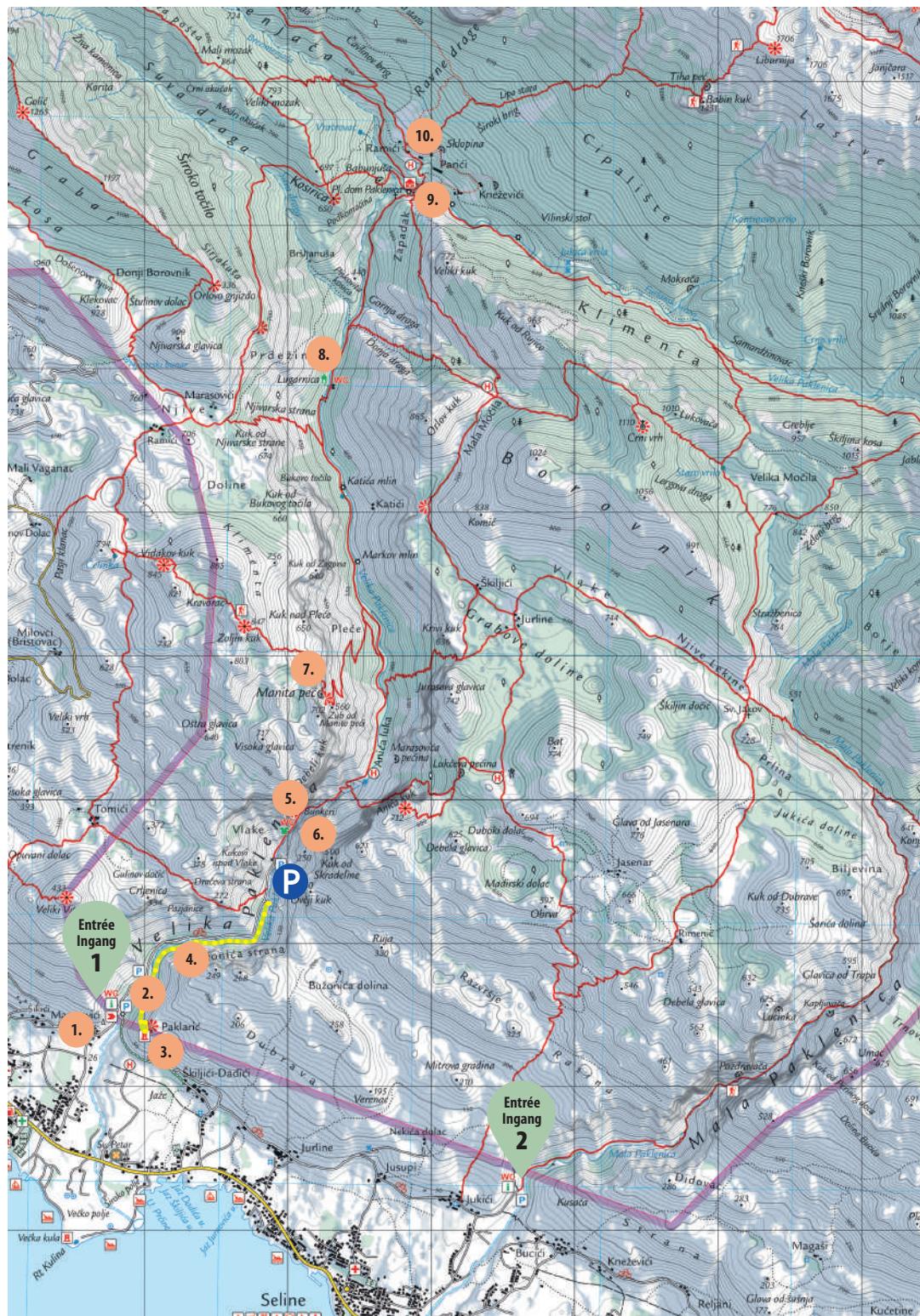
Vanaf Ingang 1 kunt u nog 2 km door de canyon rijden tot de parkeerplaats waar de weg ophoudt en het hoofdwandelpad begint dat door een van de mooiste delen van het Nationale Park loopt, de Velika Paklenica canyon. Wanneer de hoofdparkeerplaats vol is, parkeren de overige voertuigen langs de toegangsweg en rond Ingang 1. Voor het parkeren van motorvoertuigen wordt een bedrag erkend volgens de prijslijst, aan de receptie van Ingang 1.



**En cas d'accident ou
d'incendie, composez le**

**In geval van nood
of brand bel**

112



Javna ustanova „Nacionalni park Paklenica“

Dr. Franje Tuđmana 14a

HR – 23 244 Starigrad – Paklenica

Tel. +385/23/369-202; 369-155

Fax. +385/23/359-133

e-mail: prezentacija@paklenica.hr

www.np-paklenica.hr



Fotografije: NP Paklenica, Dinko Stopić,
Luka Tambiča, Dinko Denona, Stipe Surač,
Miro Marić, Šime Sorić, Ivan Čorić, Kristijan Toplak

Izdavač: JU NP Paklenica

Za izdavača: Natalija Andaćić

